

Séjours touristiques

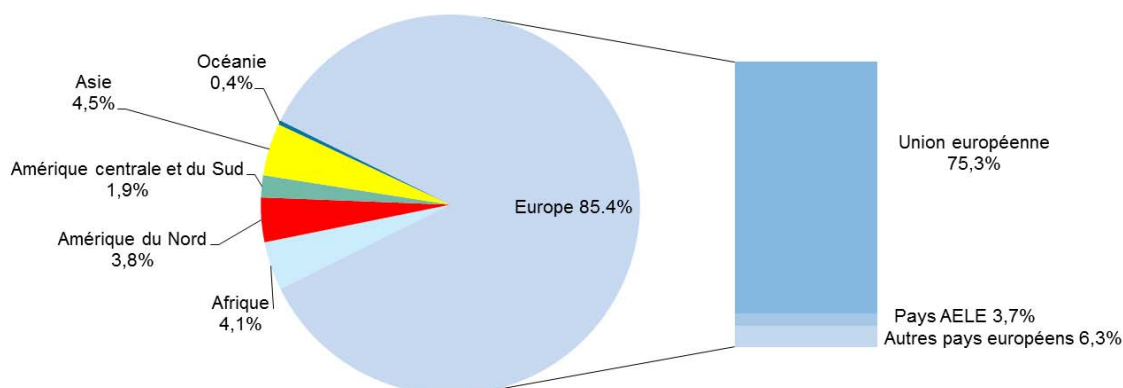
L'Europe a représenté 85% des séjours effectués par les résidents de l'UE à l'étranger en 2012

Principal moyen de transport: la voiture

En 2012, les résidents de l'UE28 ont effectué 1,2 milliard de séjours d'au moins une nuit. Près de la moitié de ces séjours (48%) ont été des voyages de vacances et de loisirs, 35% afin de visiter des membres de la famille ou des amis, 13% pour raisons professionnelles et 4% pour d'autres raisons. La durée moyenne du séjour s'est établie à 5,2 nuits. La voiture¹ (65%), particulière ou louée, a été le premier mode de transport utilisé, devant l'avion (15%), le train (12%), le bus (6%) et le bateau (2%).

76% de l'ensemble des voyages touristiques ont été effectués au sein même du pays de résidence (séjours domestiques), tandis que 24% l'ont été en dehors (séjours à l'étranger). Pour ces voyages à l'étranger, la principale destination des résidents de l'UE28 a été de loin l'Europe (85,4%), suivie de l'Asie (4,5%), l'Afrique (4,1%), l'Amérique du Nord (3,8%), l'Amérique centrale et du Sud (1,9%) et l'Océanie (0,4%). En détail, l'Espagne, la France et l'Italie ont été les trois premiers pays dans lesquels les résidents de l'UE28 ont effectué leurs séjours à l'étranger.

Destinations des séjours à l'étranger des résidents de l'UE, 2012, (%)



Ces données proviennent de la [publication](#)² électronique "Tourism trips of Europeans", d'Eurostat, l'office statistique de l'Union européenne. Cette publication comporte six chapitres: caractéristiques des voyages touristiques, participation au tourisme, principales destinations, saisonnalité, dépenses et flux touristiques intra-UE.

Plus fortes proportions de séjours domestiques en Roumanie, Espagne et Grèce

Les proportions les plus élevées de voyages effectués au sein même du pays de résidence (séjours domestiques) ont été observées en Roumanie (95%), en Espagne et en Grèce (92% chacun), au Portugal (90%) ainsi qu'en France (89%). À l'inverse, les plus fortes proportions de voyages effectués en dehors du pays de résidence (séjours à l'étranger) ont été relevées pour les habitants du Luxembourg (97%), de Belgique (78%), de Malte (60%) et de Slovaquie (55%).

La durée moyenne du séjour s'est échelonnée entre plus de sept nuits pour les résidents de Grèce (7,5 nuits), de Chypre (7,2), de Belgique (7,1) et moins de quatre nuits pour les résidents de Lettonie (3,1), de Finlande (3,4), du Danemark (3,6) et de Hongrie (3,7).

L'Espagne dans le top 3 des destinations à l'étranger des résidents de onze États membres

Dans tous les États membres de l'UE28, les voyages des résidents effectués en 2012 à l'étranger l'ont principalement été dans un pays voisin ou proche, à l'exception de ceux effectués par les résidents de **Roumanie** (l'Italie a été la première destination) et du **Royaume-Uni** (l'Espagne).

Parmi les voyages des résidents effectués à l'étranger, l'**Espagne** a fait partie des trois premières destinations pour onze États membres, l'**Allemagne** pour dix, l'**Italie** pour neuf, la **France** pour huit, le **Royaume-Uni** pour sept et la **Croatie** pour quatre.

La voiture est le moyen de voyage le plus utilisé dans tous les États membres, avec des proportions variant de 38% pour les résidents de Roumanie à 84% pour ceux de Slovénie

La voiture a été en 2012 le premier mode de transport pour les séjours touristiques dans tous les États membres, à l'exception de **Malte**³. Les proportions les plus élevées ont été enregistrées pour les résidents de **Slovénie** (84% de tous les séjours), du **Portugal** (80%), d'**Espagne** (78%), de **République tchèque** (75%), de **France** (73%) et de **Hongrie** (71%). Les plus fortes proportions pour le transport aérien ont été observées pour les résidents de **Malte** (57%), de **Chypre** (45%), d'**Irlande** (42%), du **Luxembourg** (36%) ainsi que du **Royaume-Uni** (28%), et pour le transport ferroviaire pour les résidents de **Roumanie** (17%), de **France** (16%), d'**Allemagne** et du **Royaume-Uni** (14% chacun). S'agissant des autocars, les proportions les plus élevées ont été relevées pour les séjours des résidents de **Roumanie** (38%), de **Bulgarie** (23%) ainsi que d'**Estonie** (21%), tandis que pour le transport maritime et fluvial, elles ont été enregistrées pour **Malte** (43%), la **Grèce** (14%) et l'**Estonie** (13%).

Séjours touristiques (professionnels et de vacances) effectués par les résidents de l'UE*, 2012

	Nombre total de séjours, en milliers	Séjours domestiques, %	Séjours à l'étranger, %	Durée moyenne (nuitées)	Top 3 des destinations des séjours à l'étranger		
UE28**	1 196 054	76,0	24,0	5,2	Espagne	France	Italie
Belgique	12 354	22,5	77,5	7,1	France	Espagne	Pays-Bas
Bulgarie	3 576	86,9	13,1	4,4	Grèce	Turquie	Allemagne
Rép. tchèque	32 858	81,8	18,2	4,1	Slovaquie	Croatie	Italie
Danemark	29 164	73,4	26,6	3,6	Allemagne	Suède	Espagne
Allemagne	247 524	66,6	33,4	5,1	Autriche	Italie	Espagne
Estonie	2 908	60,6	39,4	4,0	Finlande	Suède	Russie
Irlande	11 592	50,2	49,8	5,3	Royaume-Uni	Espagne	France
Grèce	7 087	91,8	8,2	7,5	Albanie	Royaume-Uni	Allemagne
Espagne	135 648	92,0	8,0	4,7	France	Portugal	Italie
France	225 025	89,0	11,0	5,5	Espagne	Italie	Allemagne
Croatie	8 737	69,3	30,7	5,1	Bosnie-Herzég.	Allemagne	Italie
Italie	66 030	78,0	22,0	6,1	France	Espagne	Royaume-Uni
Chypre	2 545	53,8	46,2	7,2	Grèce	Royaume-Uni	Russie
Lettonie	5 194	73,1	26,9	3,1	Lituanie	Estonie	Allemagne
Lituanie	4 223	59,6	40,4	4,7	Lettonie	Royaume-Uni	Biélorussie
Luxembourg	1 628	3,0	97,0	6,7	France	Allemagne	Belgique
Hongrie	18 494	78,1	21,9	3,7	Allemagne	Autriche	Roumanie
Malte	510	40,2	59,8	5,8	Italie	Royaume-Uni	Espagne
Pays-Bas	46 494	61,6	38,4	6,0	Allemagne	France	Espagne
Autriche	21 922	50,0	50,0	4,8	Allemagne	Italie	Croatie
Pologne	u	u	u	u	u	u	u
Portugal	14 031	90,3	9,7	4,2	Espagne	France	Royaume-Uni
Roumanie	16 824	95,4	4,6	4,3	Italie	Bulgarie	Grèce
Slovénie	4 539	45,5	54,5	4,2	Croatie	Italie	Autriche
Slovaquie	7 166	62,5	37,5	5,3	Rép. tchèque	Croatie	Hongrie
Finlande	39 966	77,4	22,6	3,4	Estonie	Suède	Espagne
Suède	:	:	:	:	:	:	:
Royaume-Uni	161 113	68,5	31,5	5,5	Espagne	France	États-Unis

: Données non disponibles

u Données non fiables

* âgés d'au moins 15 ans

** L'agrégat UE28 a été calculé en utilisant des estimations pour la Suède

**Séjours effectués par les résidents* de l'UE, par principaux modes de transport,
en % du nombre total de séjours, 2012**

	Véhicules automobiles (personnels ou loués)	Transport aérien	Transport ferroviaire	Autocars et autobus	Transport maritime et fluvial	Autres (par ex. bicyclette)
UE28**	64,6	15,3	11,6	5,6	1,7	1,3
Belgique	58,5	26,2	9,1	4,7	1,2	u
Bulgarie	66,7	4,7	4,7	23,4	0,0	u
Rép. tchèque	75,2	5,8	8,1	10,4	0,0	0,6
Danemark	61,8	17,5	12,0	4,7	0,9	3,1
Allemagne	60,5	16,5	14,1	4,8	1,4	2,8
Estonie	47,0	14,3	(3,5)	21,1	12,7	u
Irlande	46,2	42,1	4,2	3,6	3,5	0,4
Grèce	66,0	8,4	1,2	9,9	13,8	0,8
Espagne	78,0	10,7	4,7	5,5	0,9	0,3
France	73,3	8,6	15,6	1,7	0,4	0,3
Croatie	68,7	6,3	4,6	16,9	2,3	(1,2)
Italie	58,1	21,9	9,4	4,8	3,0	2,7
Chypre	51,4	44,5	-	2,4	1,7	u
Lettonie	64,1	9,7	4,0	19,5	2,3	u
Lituanie	67,3	18,8	3,3	9,1	1,2	(0,3)
Luxembourg	47,6	35,8	10,3	4,4	0,8	1,0
Hongrie	70,5	6,3	10,2	12,5	u	0,4
Malte³	0,0	57,2	-	0,0	42,8	0,0
Pays-Bas	67,0	16,2	10,5	2,7	0,9	2,7
Autriche	61,1	19,4	11,9	6,4	u	1,0
Pologne	u	u	u	u	u	u
Portugal	79,6	8,0	3,5	7,3	0,4	1,2
Roumanie	38,5	1,4	16,7	38,1	u	5,3
Slovénie	83,8	7,1	2,3	5,8	(0,6)	u
Slovaquie	58,4	12,2	10,7	18,4	u	u
Finlande	61,6	14,4	10,2	4,2	9,5	(0,2)
Suède	:	:	:	:	:	:
Royaume-Uni	50,8	28,3	13,5	4,1	3,0	0,3

: Données non disponibles

- Ne s'applique pas

u Données non fiables

() Données à fiabilité réduite

* âgés d'au moins 15 ans

** L'agrégat UE28 a été calculé en utilisant des estimations pour la Suède

1. Ce groupe comprend principalement des voitures, mais il inclut également d'autres véhicules, comme les motos, mobiles homes et mini-vans.
2. Pour plus d'informations, voir l'article "Statistics explained", en anglais uniquement, sur le site web d'Eurostat: http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php?title=Tourism_trips_of_Europeans&stable=0&redirect=no
Les chapitres sur les dépenses ainsi que sur les flux touristiques intra-UE seront disponibles prochainement.
3. Les séjours domestiques à Malte couvrent les voyages entre les deux îles (Malte et Gozo) pour lesquels le ferry est le seul moyen de transport disponible.

Publié par: **Service de presse d'Eurostat**

Pour de plus amples informations:

Louise CORSELLI-NORDBLAD
Tél: +352-4301-33 444
eurostat-pressoffice@ec.europa.eu

Krista DIMITRAKOPOULOU
Tél: +352-4301-33 298
chryssanthi.dimitrakopoulou@ec.europa.eu

Communiqués de presse d'Eurostat sur internet: <http://ec.europa.eu/eurostat>
Suivez Eurostat sur Twitter: http://twitter.com/EU_Eurostat